



多媒体软件

新大学日本语

教师指导用书

【第三册】

主 编 徐文智 贺静彬 夏丽莉

副主编 何志勇 张建伟 姜华 陈丽 徐二红 刘艳



大连理工大学出版社



多媒体软件

新大学日本语

教师指导用书

【第三册】

主 编 徐文智 贺静彬 夏丽莉

副主编 何志勇 张建伟 姜华 陈丽 徐二红 刘艳



大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新大学日本语教师指导用书. 第3册 / 徐文智, 贺静
彬, 夏丽莉主编. — 大连: 大连理工大学出版社,
2010. 8

ISBN 978-7-5611-5576-9

I. ①新… II. ①徐… ②贺… ③夏… III. ①日语—
高等学校—教学参考资料 IV. ①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 106179 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 传真: 0411-84701466 邮购: 0411-84703636

E-mail: dutp@163.com CIP: http://www.dutp.cn

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 185mm×260mm

印张: 1

字数: 390 千字

附件: 光盘 1 张

印数: 1~4000

2010 年 8 月第 1 版

2010 年 8 月第 1 次印刷

责任编辑: 宋锦绣

责任校对: 张 宇

封面设计: 孙宝福

ISBN 978-7-5611-5576-9

定 价: 32.00 元

前言

高等学校是传播知识、培养高级专业人才的重要基地，教材的改革与建设直接影响教学质量，关乎教育改革的成败，最终关系到高校能否培养出新时代的英才。大连外国语学院日语学院遵循高等学校日语教育的教学规律，始终追求“一流教师队伍、一流教学内容、一流教学方法、一流教材和一流教学管理”。2008年被评为教育部特色专业的日语专业历经40余载的教学探索和积累，围绕提高学生日语运用能力等核心问题孜孜追求教材的改革。2001年学院组织编写了基础日语阶段的“十一五”国家级规划教材《新大学日本语（一册～四册）》。为了促进配套教材的开发，完善基础日语课程体系，加强基础日语的教材建设，日语学院基础日语教师团队十年磨一剑，此次推出《新大学日本语教师指导用书（一册～四册）》。

《新大学日本语教师指导用书（一册～四册）》主要由“背景知识”“重点词汇·词组·惯用语”“重点句型·语法”“参考译文”“课文同步自测练习及答案”等部分组成，其中第三、四册还有“文章体裁”“作者介绍”“文章构成”等结构。

“背景知识”主要介绍课文写作背景或者课文里出现的相关文化知识，有利于激发学生学习兴趣并帮助学生理解课文；

“重点词汇·词组·惯用语”“重点句型·语法”主要是根据教师多年的教学经验，为了体现基础日语的学习特点而精选的重点词汇、重点句型，并加以详尽的解释、辨析，配以丰富、准确、实用性很强的例句，突出语言表达，重视交际能力培养；

“参考译文”为学生提供翻译的范例，帮助学生理解课文并有利于提高学生“译”的能力；

“课文同步自测练习”主要是本课重点知识练习及相关日语能力测试历年真题，帮助学生巩固在本课所学知识。

《新大学日本语教师指导用书（一册～四册）》的出版，切实按照精品课程建设“要合理运用现代信息技术等手段，改革传统的教学思想观念、教学方法、教学手段和教学管理”的要求，致力于基础日语教学手段和教学方法的改革，努力将现代教育手段与基础日语课程相整合，打造全新的立体化日语教学平台。教材配套的多媒体教学软件是以《新大学日本语教师指导用书（一册～四册）》的内容为基础，根据教学目标设计、表现特定的教学内容，反映一定教学策略的计算机教学程序。多媒体教学软件的研究、开发及使用将使日语教学朝着个性化学习、不受时间和地点限制的学习、主动式学习方向发展；将体现

日语教学的实用性、文化性和趣味性相融合的原则；能充分调动和发挥教师和学生两方面的积极性。教师可灵活、周密地组织教学内容，优化教学过程，节省教学时数，有利于提高教学密度、教学效率和教学质量，丰富了课堂教学手段；学生可以自主地利用计算机个性化、反复性学习，并可以根据自己的需要和水平，选择相适应的学习内容和难度。多种媒体的有效组合，使立体学习成为可能，可以帮助学生理解课程的重点和难点，激发学生自主学习的积极性，提高学习的效率和效果，利于学生加快学习进程。

《新大学日本语教师指导用书（一册～四册）》及多媒体教学软件是大连外国语学院日本语学院基础日语教学团队集体智慧的结晶。当然，由于个人理解的差异，内容的不当之处在所难免，多媒体教学软件的开发也还处在尝试阶段，期待广大日语学习者及同仁的指正。

本书在编写过程中，大连理工大学出版社宋锦绣主任、于洋编辑不辞辛苦，并对编写提出了诸多宝贵意见，在此谨表谢意。

徐文智
2010年初夏

目 录

第1課	英語を習ってペットと交流	1
第2課	住まいの工夫	14
第3課	日本人の笑い—狂言	29
第4課	わたしはニュースキャスター	43
第5課	日本人の食生活	59
第6課	同じということ違うということ	75
第7課	文化というもの	95
第8課	日本のことわざ50選	111
第9課	雑木林	127
第10課	日本の詩	142
第11課	鳥のいる<異風景>	154
第12課	文化交流を考える	167
第13課	おとうと	184
第14課	考えるということ	199
第15課	認識するということ	219
第16課	蜘蛛の糸	235
第17課	この小さな地球の上で	250

第1課

英語を習ってペットと交流

【文章体裁】 随笔

背景知识

犬，通常指家犬，也称狗，一种常见的大科哺乳动物，是狼的近亲。通常被称为“人类最忠实的朋友”，也是饲养率最高的宠物。其寿命约为十到三十多年，若无发生意外，平均寿命以小型犬为长。

狗是一种被人类驯化较早的家畜。今天，家犬的种类已达数百种，身高从只有十几厘米的吉娃娃到近一米高的爱尔兰猎狼犬，颜色也从白色到黑、灰或棕都有。它是在陆地上生活的一种哺乳动物，它们以肉类为主要食物，但也有些种类是“素食主义者”。

【文章构成】

三つの意味段落から成っている。

1. タローを中川さんに飼ってもらったことになった経緯。
2. タローが中川家に引っ越してきたすぐ後のこと。
3. 今現在のタローのこと。

重点词汇・词组・惯用语

1. かう【飼う】 饲养。

○牧場でヒツジを～/在牧场养羊。

○ミツバチを～/养蜂。

2. つぎつぎ【次次】 接连不断。接二连三。

○～に客が来る/客人络绎不绝。

○～と作品を発表する/接连不断发表作品。

3. もうしこむ【申（し）込む】

① 提议。提出。

○結婚を～/求婚。

○抗議を～/提出抗议。

② 申请。报名。

○全国大会への参加を～/报名参加全国大赛。

○工場見学を～/报名参观工厂。

4. あわただしい【慌ただしい/遽しい】 慌张。匆忙。

○いつも～日を送っている/总是过着匆忙的日子。

○～・く入ってくる/慌慌张张地走进来。

5. おおいそぎ【大急ぎ】 紧急。火急。

○～の注文/紧急订货。

○～で駆けつけたが、やはり間に合わなかった/匆匆忙忙赶去，可是仍然没有赶上。

6. こまる【困る】

① 困难。为难。

○人手不足で～/因人手不够而发愁。

○いい方法がなくて～/因没有好办法很为难。

② 穷困。贫穷。

○生活に～/生活穷困。

○金のやりくり～/无处筹措钱款。

7. かさねる【重ねる】

① 重叠地堆放。摞。

○本を～/把书摞起来。

○トラックに荷物を～・て積んだ/把行李码放到卡车上。

② 盖上。穿上。

○セーターを2枚～・て着る/毛衣上又套上一件毛衣。

○寒くてたまらないので、下着を何枚も～・て着る/冷得受不了，穿了好几层内衣。

③ 反复。屡次。

○失敗を～/反复失败。

○苦勞に苦勞を～/历尽千辛万苦。

8. こたえる【答える】

① 回答。答复。

○記者の質問に～/回答记者的提问。

○ノックをしても、だれも～・なかった/敲了门，可是没有人应答。

② 解答

○問題に～/解答问题。

○クイズに～/猜谜语。

③ 打动。

○胸に～/打动心灵。

○暑さ〔寒さ〕が身に～/热（冷）得够呛。

9. またまた【又又】 又，是「また」的强调形式。

○～の大げんか/又是一场大吵大闹。

○～失敗した/又失败了。

10. けたたましい 喧嚣，吵闹。

○～声を上げる/发出尖锐的叫声。

○警戒のベルが～・く鳴り出した/警戒的铃声急切地响了起来。

11. さけぶ【叫ぶ】

① 喊叫，呼叫。

○大声で～/大声喊。

○うれしさの余り～/高兴地欢呼。

② 呼喊，呼吁。

○人権尊重を～/呼吁尊重人权。

重点句型・语法



一、～のに（虽然……但是，尽管……却……）

① 彼はよく分からないのに、いつも分かったようなふりをしている。（他并不是很懂，可是却总装作很懂的样子。）

② 一生懸命勉強したのに、だれもほめてくれない。（拼命地努力，可是谁也不表扬我。）

③ 雨が降っているのに出かけていった。（下着雨，可是却出门了。）

④ 注 解

表示既定的逆接条件，往往带有意外、埋怨、不满等语气。其叙述的重点在于后项所出现的令说话人感到不解的、意外的事实。“虽然……但是……；尽管……却……”。与「～のに」意思相近的句型有「～くせに」，例如：

○ 本当は知っているくせに知らないふりをしている。（明明知道却装作不知道的样子。）

- あいつはまだ新米のくせに、遅刻をしても平気な顔をしている。（那家伙还是个新来的，却上班迟到也满不在乎。）
- 子供のくせに生意気なことを言う。（小小年纪却口出狂言。）

两者的主要区别在于：

（1）「～くせに」句型用于「XくせにY」的形式，表示与X所预测到的结果相反的Y。用法虽与「のに」相似，但是在语法上限制较多，如自然现象或无生命的主体不能做主语（若无生命的主语出现时只限于拟人化手法描写），X与Y的主语必须一致，一般不能用于表示第一人称主语的行为。

（2）语气上有区别。「くせに」与「のに」相比，对所表达事例的指责、反驳、鄙视的感情更强烈。因此，「くせに」不可用于表示同情或赞许的情况。

（3）「XくせにY」和「XのにY」形式中Y被省略时，「くせに」和「のに」起到终助词的作用。通常情况下，Y要么以倒装句的形式出现在前文，要么前后文意思很明显，无需特意提示。

二、～ざるをえない（不得不……）

- ① 倒産という事態になったのは、佐藤氏に責任の大半があるといわざるをえない。（闹到要倒闭的程度，不得不说佐藤要负有大半的责任。）
- ② 化学は好きではないが、必修だから取らざるを得ない。（我不喜欢化学，但因为是必修课不得不选。）

④ 注 解

「～ざるを得ない」句型表示只能这么做别无他法之意。表达说话人虽不情愿，但又没有办法只能这么做的心情。不能用于表示积极主动的行为。与此类似的句型还有「～よりほかない」以及「～ないわけにはいかない」等。日常生活用语中大多使用这几种句型。

やらざるを得ない＝やるしかない/やるよりほかない＝やらないわけにはいかない

三、～とか～とか（……啦……啦）

- ① 病気のお見舞いには果物とかお花が好まれる。（去探病时送水果啦、花之类的比较好。）
- ② 私は、ケーキとか和菓子とかの甘いものは、あまり好きではありません。（我不是很喜欢蛋糕啦，日式甜点啦，这类甜食。）
- ③ 日本から外国へのお土産としては、カメラとか電気製品がいいでしょう。（从日本带礼物到国外的话，相机之类的电器应该不错。）

注 解

「～とか～とか」句型通常用于表示列举同类中比较有代表性的。相似的表达方式还有「～だの～だの」「～やら～やら」。「～とか～とか」为中性表达方式，可用于口语和书面语。「～だの～だの」则通常多用于口语，暗含说话人不满、指责等感情色彩。

「～とか～とか」句型重点在于列举有代表性的事例，而「～やら～やら」则强调除此以外还有别的之意。

四、～ことに（……的是……）

- ① 残念なことに、私が尋ねた時には、その人はもう引っ越したあとだった。（遗憾的是，我去拜访的时候，他已经搬走了。）
- ② 驚いたことに、彼女はもうその話を知っていた。（令人吃惊的是，她已经知道了那件事。）

注 解

「～ことに」接在表示感情的词语后，通过句首的突出位置，强调说话人对后述事件所持的心情，感情。后项表述的是引起这种感情的事件。一般用于说话者感到惊讶，喜怒哀乐等感觉时。该句型表示已经发生的既定事实，所以句末常常出现「～した/～だった/～のです」等形式。注意句尾不能出现动作动词的原形，即表示将来的形式，以及「～だろう」「～つもりだ」「～たい」等表示推测、意志、希望的语句。是书面用语，一般不用于口语中。意思为“非常……的（事）是……”。

五、～ても/～でも/～たって/～だって（即使……也（不）……）

- ① 国へ帰っても、ここの人々の親切は忘れないだろう。（就算是回国后，也不会忘记这里朋友们的深情厚意吧。）
- ② たとえ両親に反対されても彼との結婚はあきらめない。（即使父母反对我也要跟他结婚。）
- ③ いくら泣いたって、済んでしまったことはもう取り返しがつかない。（不管怎么哭，过去的事情是无法挽回的。）

注 解

「～ても」是表示转折关系的接续助词，「～ても」的口语形为「～たって」，「～でも」的口语形是「～だって」。用法和意思上没有不同，无论假定还是既定均可以广泛用于表达转折的条件句之中。也可以像例②、③那样前面加上副词或疑问词，以加强语气。

辨析

本课中出现的「のに」和「ても」都是表示逆接关系。但「ても」可以表示动作主体积极的动作或者说话者的要求等，而「のに」表示的则是说话人对已发生事情的遗憾、不满的语气，不表达积极的动作。

- (×) 雨が降っているのに出かけなさい。
- (○) 雨が降っても出かけなさい。
- (×) 雨が降っているのに彼は出かけるだろう。
- (○) 雨が降っていても彼は出かけるだろう。

六、～もの（那都是因为……）

- ① 近くまで来たものですから、ちょっとお寄りしました。（正好来这附近了，就顺道过来看看。）
- ② まだ小さかったもので、当時のことはよく覚えていない。（因为当时太小了，所以不太记得。）
- ③ 「どうして学校に行かないの？」「だってつまらないんだもの」（“为什么不去上学？”“上学没意思嘛。”）

注解

「～もので/～ものだから/～んだもの」与「ので」相同，是表示原因、理由的表达方式。但该句型表达的是由于发生了没预料到的事情或非本意的事情，向对方表示自己没有办法才采取了相应行为的。常用于道歉中表示辩解或陈述理由。但应注意的是，按日语的表达习惯，通常不对自己的过失强加辩解，否则会失礼。如果使用也仅限于如例③的小孩在成人面前撒娇或女性在自己爱人、恋人面前撒娇。

七、～だけの（与……程度相当的）

- ① もちろんほしいことはほしいんですが、それを買うだけのお金がないんですよ。（我当然想要了，就是没有钱买。）
- ② 買う買わないは別として、一見するだけの価値はある。（买不买另当别论，至少值得一看。）
- ③ 時間をかけた作品だけあって、さすがに見事なものだ。（不愧是花了大量时间制作的作品啊，果然不同凡响。）

注解

「～だけの」表示“与……程度相当的”之意。例如可以用于「～するだけの価値

値・能力・効果・量・意味・もの・金…>」之类的表达。「～だけあって」句型由「～だけのことはあって」转变而来，是“有与…相当的价值”的意思，用于表达说话者感叹、称赞的语气。

八、～おかげで（多亏……，幸亏……）

- ① 君が手伝ってくれたおかげで、仕事が早く片づいた。（幸亏了你来帮忙，活儿才完成得早。）
- ② 私が今日あるのは、田中さんがあのとき助けてくださったおかげです。御恩は一生忘れません。（我能有今天多亏了当年田中先生的关照，您的大恩我毕生难忘。）
- ③ お前が一人前になれたのは、一体、誰のおかげだと思っているんだ。（你今日能独当一面，那是谁的功劳？）
- ④ あなたのおかげで、平気で嘘がつける女になれたわ。（拜你所赐，我现在变成了个说谎不脸红的女人了。）

注 解

「～おかげで」是“得到……的援助、恩惠”之意，表示原因。通常用于表示带来好的结果。反之，则通常用「～せいで」表示造成不好的结果。而「～ために」则两种情况都可以使用。如例④表示对对方的讥讽时可以用于表示不好的结果。有时以「～おかげか」的形式表示对理由的不确信，从而避免直接断定。

参考译文

第1課 学好英语跟宠物交流

太郎是大学教授克拉克夫妇心爱的宠物狗的名字。由于太郎自一生下来就被克拉克家收养，两年中每天听着英语长大。因此，太郎虽然被起了个日本名字，并且生活在日本，却一点也听不懂日语。在日本的大学教了两年书的克拉克先生要回美国去了，由于带狗回去很困难，所以想找一个能替他疼爱太郎的日本人来收养它。我受克拉克先生所托，于是挨个给喜欢狗的朋友们打电话，问问他们是否愿意收养太郎。

结果有好几个人对我说非常想收养太郎。这其中全家都很喜欢狗，并且最积极申请的是我的高中同学中川。于是第二个周日的下午，中川去了克拉克家，见到了克拉克夫妇和太郎。这是中川和太郎的“第一次亲密接触”。知道中川非常喜欢狗，克拉克先生就非常放心地决定把太郎交给中川饲养了。

但是，就在太郎刚“搬”到中川家的那个晚上，中川慌慌张张地给我打来电话，说：“不好了，快点教我英语会话吧。你知道的，我在高中时没怎么学英语，现在英语口语也很糟糕。但是为了和太郎交流，不得不用英语啊。我想快点 and 太郎亲近起来，那英语口语就是必需的了！我说了‘吃饭了’呀、‘握握手’呀、‘等一等’呀、‘过来’呀之类的日语，但它一副完全不知所云的表情，愁得我都快要哭了。”“欸？！你要从现在开始学英语会话吗？”我问中川。“我也是临时抱佛脚啊，想与太郎交流，除此以外别无他法，没办法啊。但是只要达到能和太郎交流的程度就行了。”被中川这么认真地反复哀求，于是我答应道：“那么，就来我家一起学习2、3个小时吧”。

“Shakehands”就是“握握手”，“wait”就是“等一等”，“come here”就是“过来”。我在卡片上写了大约20个我认为与狗交流所必需的表达方式，对中川进行了特训。中川花了2个小时左右，总算是说得有点英语的样子了，便高高兴兴回家去了。

令人吃惊的是第二天早晨，电话铃声再次急促地响起。我赶紧接了电话，一听果然是中川打来的。“喂，听着！我的英语的发音看起来还不错。今天早上，我一说‘Shakehands’，太郎就立刻将手伸给了我。你看我可不是在跟日本人用英语交谈，可以说是以英语为母语的太郎明白了我的发音哦”。中川用特别兴奋的声音高兴地喊着。

听说从那之后为了同太郎尽可能地进行各种交流，中川一直在坚持学英语会话。多亏了太郎，中川喜欢上了原本不擅长的英语会话，所以中川全家人都十分疼爱太郎。

但是听说太郎好像现在也能够跟附近的孩子用日语交谈了。这下中川可炫耀的事儿又多了一件吧。我的耳边仿佛传来了中川的声音：“喂，听着！我们家太郎可是双语人才啊。”

课 文 同 步 自 测 练 习

問題一、次の_____の付いた漢字の読み方を平仮名で（ ）に書きなさい。

1. 社長ご夫妻に仲人をお願いした（ ）
2. 彼は仕事に熱心だ（ ）
3. 彼は納豆は苦手だ（ ）
4. 泥縄式の受験勉強（ ）
5. 俟約を心掛ける（ ）
6. 英語の特訓を受ける（ ）
7. 過度の興奮から疲れる（ ）
8. 彼の自慢話は聞き飽きた（ ）
9. 必修科目（ ）
10. 零度以下になる（ ）



問題二、次の_____の付いた平仮名を漢字に直し、（ ）に書きなさい。

1. みあい結婚（ ）
2. 根も葉もないうわさ（ ）
3. セーターをかさねて着る（ ）
4. 「助けて」と大声でさけぶ（ ）
5. おおはば値下げをする（ ）
6. たいき汚染（ ）
7. さわがしい物音で眠れない（ ）
8. だまって本を読む（ ）
9. この方法をすすめる（ ）
10. 朗報におおよろこびする（ ）

問題三、次の文の_____にはどんな言葉を入れたらよいか。A、B、C、Dから最も適当なものを一つ選びなさい。

1. たくさん砂糖を入れた_____、まだあまくありません。（91-3）
A. ばかり B. とか C. から D. のに
2. 気をつけていた_____、パスポートをなくしてしまいました。（95-3）
A. のに B. から C. ので D. でも
3. 新しいカメラを買わないで、わたしのを使えばよかった_____。（00-3）
A. まで B. でも C. のに D. だけ
4. あの人は熱を出している_____外で運動しています。（05-専4）
A. ので B. のに C. ほど D. でも
5. あの人の話は何回_____わかりません。（93-3）
A. 聞いても B. 聞いたら C. 聞いては D. 聞くと
6. _____電話をかけてもだれも出なかった。（99-3）
A. どこ B. いくら C. いくつ D. どれくらい
7. _____待っても田中さんは来ませんでした。（96-3）
A. どうして B. どこ C. いくら D. どのくらい
8. 私は、1年前には、ぜんぜん日本語が話せませんでした、先生のおかげでずいぶん話せる_____。（02-3）
A. ことにしました B. ようにしました C. ことになりました D. ようになりました
9. 家の近くに新しい駅ができた_____便利になってうれしい。（02-2）
A. ためには B. おかげで C. せいで D. ため

10. 私たちが優勝できたのは、応援してくれたみんな_____。(07-2)
 A. 次第です B. がきっかけです
 C. のせいです D. のおかげです
11. 今回の旅行を楽しみにしていたが、母が急に入院したので、行くのを_____ざるをえない。(95-1)
 A. あきらめる B. あきらめて C. あきらめ D. あきらめられ
12. 彼は確かにりっぱな人だと思うが、この点に関してだけはどう見ても間違っていると_____。(97-2)
 A. いわざるをえない B. 言うところではない
 C. 言わずにおくしかない D. 言うわけにはいかない
13. ビデオカメラの調子が悪いので、メーカーに電話した。すると、言葉づかいは丁寧だったが、_____と言わんばかりだった。(07-1)
 A. 私の使い方が悪い B. 商品の品質がよくない
 C. すぐに取りかえる D. メーカーに責任がある
14. この大学では、ベトナム語_____東南アジアのいろいろな言葉が勉強できます。(92-3)
 A. とか B. しか C. ほど D. にも
15. 引き出しにはスプーン_____ナイフ_____が入っています。(03-3)
 A. し/し B. や/や C. など/など D. とか/とか
16. 不思議な_____, 会社をやめたら、よく眠れるようになった。(91-2)
 A. ことに B. せいで C. ものから D. ばかりに
17. あの子どもは_____そうな顔をしています。(97-3)
 A. はずかしい B. はずかしく C. はずかしくて D. はずかし
18. かれはまるでお酒を_____ような顔をしています。(99-3)
 A. 飲のみ B. 飲んで C. 飲んだ D. 飲むの
19. これだけの少ない予算で作る_____, せいぜいこれぐらいの料理しかできない。(95-2)
 A. としても B. としたら C. といっても D. というより
20. 困った_____, 相手の名前がどうしても思い出せない。(92-2)
 A. わけか B. ように C. ことに D. とおりで

問題四、次の文章の [] に入る最も適切な言葉を、後のA、B、C、Dから一つ選びなさい。

ところがタローが初めて中川家に引っ越してきたその晩のことです。中川さんが慌た

だしくわたしに電話をかけてきて、こう言いました。「大変なのよ、大急ぎ [1] わたしに英会話を教えて!あなたもご存じの [2] わたしは高校時代にあまり勉強しなかったのでも今でも英会話は苦手なのよ。でもタローと話をするために英語を使わざるをえないのよ。早く親しくなろうと思って必要になったのよ。“ご飯よ”とか“お手”とか“待て”とか“おいで”とか言ってもまったくわからない顔をしているの。本当に泣きたくなる [3] 困っているのよ。」「えっ?あなたがこれから英会話を習うの?」と聞くと、「泥縄だけど、それ以外にタローと交流する方法がない [4] 、仕方ないわ。でもタローと話すだけの英会話でいいのよ。」と真剣な声で [5] 頼むので、「では家へいらっしゃい。2~3時間、一緒に勉強してみましょう。」とわたしは答えました。

- | | | | |
|------------|--------|--------|--------|
| 1. A. に | B. と | C. で | D. へ |
| 2. A. みたいに | B. ように | C. だけ | D. らしく |
| 3. A. ほど | B. しか | C. さえ | D. すら |
| 4. A. か | B. もの | C. こと | D. だい |
| 5. A. 重ねて | B. 挟んで | C. 使って | D. 聞いて |

問題五、次の文を中国語に訳しなさい。

1. 早く来ればいいのにまだ来ない。

2. 彼女は振り返った。すると目の前に1台の乗用車が走って来て止まった。

3. したくなくても、せざるを得ないことはあるものだ。

4. 悔しいことに、僅か一点差で相手チームに負けてしまった。

5. いくら金があってもだめだ。

問題六、次の文を日本語に訳しなさい。

1. 夏天就是过了七点，天也不黑。

2. 他虽上了年纪，可是心态还很年轻。